

Közben a polgármesterben is felvetődött, hogy itt élnek a Tisza mentén, így érdemes lenne feltámasztani a hajózást. Beszélte a környező helységek polgármestereivel, hogy létesítsenek kikötőket, s 1993 júniusára négyet megépítettek. Hajójuk azonban nem volt, a Mahart viszont nem rendelkezett kikötővel. Ám hajóval igen, s a Passnavének tetszett is az ötlet, hogy az önkormányzatokkal közösen indítsanak járatot. A csegei polgármester azzal fordult Kiss Lászlóhoz, hogy „csak akkor írom alá a szerződést, ha vállalod a hajózás szervezését, lebonyolítását”. Az egyéni vállalkozó igennel válaszolt. Víkendháza azóta a Passnave helyi irodájaként (is) működik, a társaságnak természetesen ő az itteni képviselője. A hajót utóbb átkeresztelték Csegére, az ötletgazda pedig megkapta a tiszteletbeli kapitányi címet.

PONTOSSÁG. Kiss László jól ismeri a parton lévő, vendéglátással, idegenforgalommal foglalkozó vállalkozókat, s közülük jó néhányval üzleti kapcsolatban áll, a programokat maga tervezi. „Bár sosem tanulta ezt a szakmát, hozzáértésével, lelkesedésével, igényességével, ambíciójával, korrektségével példát mutat az idegenforgalmi diplomát szerzett fiataloknak. Ha délre bejelentkezik kávéra és

fagyaltra egy csoporttal, s közli, hogy fél órát maradnak, a jelzett időben érkeznek és távoznak. Tíz ilyen emberrel meg lehetne sokszorozni a térség idegenforgalmát” – jellemzi az üzletembert Molnár György, a tiszafüredi Hotel Hableány tulajdonosa.

A fedélzeten kiosztják az aktuális étterem háromnyelvű étlapját, minden utas felírja az általa választott étel kódszámát, a kapitány pedig telefonon leadja a rendelést. Megérkezéskor a pincérek azonnal kihozzák az ételt. Előfordult, hogy az egyik közbelső kikötőben német turisták szálltak a hajóra az ebéd előtt másfél órával, s a vendéglőben meglepetten a szervezethez non plusz ultrájának nevezték, amikor eléjük tették az általuk választott menüt. Laci bácsi programjánlatot állított össze az egész esztendőre. Aki az utazásra befizet, a hajót is vezetheti, s ünnepélyes keretek között kapitánnyá avatják, amiről oklevelet kap. „Úgy gondoltam, ha egy nosztalgiaútvonalon utazó Müller vagy Wagner úr vezetheti a 424-est, a Csegét is elkörmányozhatja” – jegyzi meg a kapitány, aki MÁV-os kapcsolatait mozgósítva azt is

elérte, hogy a nyári vasúti menetrend megszerkesztésekor figyelembe vegyék Tiszacsege könnyebb megközelíthetőségét, de a Volán is csatlakozójáratot állított be a vonathoz. A hajó ráadásul emellett sok mindenre alkalmas: tartottak már rajta esküvőket, orvoskongresszust, vállalati rendezvényeket, nemzetközi konferenciákat, de az is megesett már, hogy az Európai Unió tagállamainak magyarországi nagyköveteit látták vendégül.

Talán a hajózásnak is köszönhető, hogy Tiszacsegét tavaly városi rangra emelték. A település polgármestere így summázza véleményét a kapitányról: „Idegenként rendkívül gyorsan ráérezett az itteni emberek gondolkodásmódjára, lelkivilágára. Néhány önkormányzat kifogásolható hozzáállása miatt nem bíztam a személyhajózásban, ám Kiss László nagyon jól tudta, hogy programok nélkül nem beszélhetünk turizmusról, csak vendéglátásról. Amit tesz, kuriózumnak számít, kapcsolatban áll a világgal, ő maga egy internet.”

K. TÓTH LÁSZLÓ



www.eurotrendseducation.hu

EU-TERMINOLÓGIA, ALAPSZERZŐDÉSEK ÉS ÉRTELMEZÉSEK

MAGYAR-ANGOL · ENGLISH-HUNGARIAN

PC CD-ROM Egyre több vállalat és jogi képviselő kerül kapcsolatba az Európai Uniótól átvett joganyag és szabványharmonizáció kérdéseivel és megvalósításával. Az érdekképviseleti szervek, kamarák, minisztériumok sem nélkülözhetik az alapszerződések pontos szövegét és az EU-ban használatos terminológiát. Ezek mellett elengedhetetlen, hogy az egyetemeken, tanintézetekben felkészülő, új nemzedék eleve az európai integráció alapfogalmaival felvértezve lépjen ki a táguló világba.

12 500 SZAKKIFEJEZÉS

AZ EU ALAPSZERZŐDÉSEI: RÓMAI SZERZŐDÉS · SCHENGENI EGYEZMÉNY · AMSZTERDAMI SZERZŐDÉS

TERMINOLÓGIAI GYŰJTEMÉNY: ÁLTALÁNOS EU · JOGHARMONIZÁCIÓS · BEL- ÉS IGAZSÁGÜGYI · PHARE · ÖNKORMÁNYZATI · AGRÁR

AZ EU-BAN HASZNÁLATOS FOGALMAK ÉRTELMEZÉSEI

A NIZZAI SZERZŐDÉS FORDÍTÁSA HAMAROSAN INGYEN MEGTEKINTHETŐ LESZ A WWW.EUROTRENSEEDUCATION.HU WEB-CÍMEN.

Igen, megrendelem az EU-terminológia, alapszerződések és értelmezések című, a Books Foundation kiadásában megjelent CD-ROM-ot 9600 Ft-ért. Oktatási intézményeknek 15%-os kedvezmény.

utánvétellel átutalással (kérjük jelölje)

Név/Cégnév:

Cím:

Telefon: E-mail:

Aláírás:

Kérjük, a kupon kitöltve küldje vissza a következő címre: Books Foundation, 1022. Budapest, Bimbó út 4. vagy a 315-12-85-ös faxszámra. További információért munkaidőben hívja a 315-11-94-es telefonszámot.